## **Draft Regulations**

## **Draft Regulation**

Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1)

## Volume of timber used to calculate the penalty provided for in section 86.1

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the volume of timber used to calculate the penalty provided for in section 86.1 of the Forest Act, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to determine the thresholds beyond which a penalty may be imposed on one or more agreement holders leaving too much timber on the harvest sites.

The draft Regulation will have no significant impact on the public apart from a potential improvement in the use of timber harvested. The draft Regulation will entail a short-term increase in expenses for small and mediumsized businesses due to changes to certain practices although in the long term, better recovery of timber is likely to result in savings to those businesses.

Further information may be obtained on the draft Regulation by contacting Serge Pinard, Direction de l'assistance technique, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 9° étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: (418) 627-8656; fax: (418) 646-9267.

Any interested person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Michel Bordeleau, Associate Deputy Minister for Forêt Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

PIERRE CORBEIL, Minister of Natural Resources and Wildlife

## Regulation respecting the volume of timber used to calculate the penalty provided for in section 86.1 of the Forest Act

Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1, s. 172, 1st par., subpar. 9.1)

- **1.** The volume of timber reduced from the volume of timber referred to in subparagraph 2 of the second paragraph of section 86.1 of the Forest Act is determined by adding the area in hectares of
- (1) the cutting with regeneration and soil protection areas, including block cutting, or strip cutting with regeneration and soil protection areas multiplied by 3.5 m³, and
- (2) the areas where other silvicultural treatments involving timber harvesting are applied, multiplied by  $1 \text{ m}^3$ .
- **2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette* officielle du Québec.

7023